

Italien-Neapel: Dienstleistungen im Zusammenhang mit Siedlungs- und anderen Abfällen
OJ S 145/2015 30/07/2015
Auftragsbekanntmachung
Dienstleistungen

Richtlinie 2004/18/EG

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti Provveditorato Interregionale alle OO. PP. per la Campania, il Molise, la Puglia e la Basilicata — Stazione Unica Appaltante — Napoli 1 Ente delegato dal Comune di Castellammare di Stabia (NA)
Postanschrift: Via Marchese Campodisola 21

Ort: Napoli

Postleitzahl: 80133

Land: Italien

Kontaktstelle(n): Provveditorato Interregionale per le OOPP per la Campania, il Molise, la Puglia e la Basilicata

Zu Händen von: Ufficio Gare e Contratti

E-Mail: ufficiogare.ooppna@mit.gov.it

Telefon: +39 0815692296

Fax: +39 0815692422

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: <http://www.provveditorato-ooppcampaniamolise.it>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:

die oben genannten Kontaktstellen

Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:

die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen: die oben genannten Kontaktstellen

I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers

Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen

I.3. Haupttätigkeit(en)

Allgemeine öffentliche Verwaltung

I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: ja

Offizielle Bezeichnung: Comune di Castellammare di Stabia (NA)

Postanschrift: Piazza Giovanni XXIII 80053

Ort: Castellammare di Stabia (NA)

Postleitzahl: 80053

Land: Italien

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

II.1. Beschreibung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber

Affidamento del servizio di raccolta integrata, trasporto, smaltimento e selezione dei rifiuti solidi urbani, gestione del centro di raccolta rifiuti comunale località «Fondo d'Orto» e servizi di igiene urbana, oltre al trasporto, lo smaltimento e/o recupero dei rifiuti solidi urbani, servizio di selezione e smaltimento dei sovvalli derivanti dalla selezione dei rifiuti in parola per una durata di anni 5 (cinque) decorrenti dalla data di affidamento del servizio. Per il solo servizio di smaltimento e previsto, ove ne ricorrono le condizioni, la facoltà di rinnovo per un ulteriore periodo di anni 2 (due).

II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung

Dienstleistungen

Dienstleistungskategorie Nr 16: Abfall- und Abwasserbeseitigung, sanitäre und ähnliche Dienstleistungen

Hauptort der Ausführung: Comune di Castellammare di Stabia (NA).

NUTS-Code

II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag

II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung

II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

Affidamento del servizio di raccolta integrata, trasporto, smaltimento e selezione dei rifiuti solidi urbani, gestione del centro di raccolta rifiuti comunale località «Fondo d'Orto» e servizi di igiene urbana, oltre al trasporto, lo smaltimento e/o recupero dei rifiuti solidi urbani, servizio di selezione e smaltimento dei sovvalli derivanti dalla selezione dei rifiuti in parola presso:

- gli impianti di smaltimento dei rifiuti indifferenziati indicati dal Comune o altro Ente a ciò deputato,
- l'impianto di recupero della frazione umido-organico indicato dall'Appaltatore in sede di gara,
- l'impianto di recupero dei materiali recuperabili indicato dall'Appaltatore in sede di gara ed eventualmente avviati a recupero presso la filiera Conai e consorzi di recupero Comieco, Corepla, Coreve, Cial, Ricrea, Rilegno, etc.

II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

90500000 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Siedlungs- und anderen Abfällen

II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

II.1.8. Lose

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

II.2. Umfang der Beschaffung

II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang

Importo quinquennale dell'appalto 56 664 016,38 EUR (oltre 3 215 500 importo biennale del servizio di smaltimento rifiuti per l'eventuale rinnovo di anni 2).

Geschätzter Wert ohne MwSt: 56 664 016,38 EUR

II.2.2. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung

Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja

Zahl der möglichen Verlängerungen: 1

Voraussichtlicher Zeitrahmen für Folgeaufträge bei verlängerbaren Liefer- oder Dienstleistungsaufträgen:

in Monaten: 24 (ab Auftragsvergabe)

II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung

Laufzeit in Monaten: 60 (ab Auftragsvergabe)

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1. Bedingungen für den Auftrag

III.1.1. Geforderte Kauttionen oder Sicherheiten

Cauzione ai sensi artt. 75 e 113 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. e altre richieste nel Capitolato Speciale d'Appalto.

III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind

Il servizio è finanziato con i fondi previsti dalla Determinazione n. 57 del 19.6.2015 del Settore Ambiente del Comune di Castellammare di Stabia (NA).

III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss

Art. 37 D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen: ja

Darlegung der besonderen Bedingungen: Protocollo di legalità sottoscritto tra il Comune di Castellammare di Stabia e il Prefetto di Napoli.

Passaggio di cantiere in ottemperanza al CCNL.

III.2. Teilnahmebedingungen

III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Sono ammessi a partecipare alla procedura gli operatori economici previsti dagli artt. 34 comma 1, 37 comma 8 e art. 47 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i., nonché gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio nei paesi inseriti nelle c.d. «black list» di cui al decreto del Ministro delle finanze del 4.5.1999 e al decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 21.11.2001 in possesso dell'autorizzazione rilasciata ai sensi del D.M. 14.12.2010 del Ministero dell'economia e delle finanze.

III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Come indicati nel disciplinare di gara.

Möglicherweise geforderte Mindeststandards: Come indicati nel disciplinare di gara.

III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Come indicati nel disciplinare di gara.

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:
Come indicati nel disciplinare di gara.

III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen

III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge

III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand

Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: nein

III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal

Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind: nein

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Verfahrensart

IV.1.1. Verfahrensart

Offen

IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden

IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs

IV.2. Zuschlagskriterien

IV.2.1. Zuschlagskriterien

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Die nachstehenden Kriterien

1. Offerta tecnica. Gewichtung 70
2. Offerta economica. Gewichtung 30

IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt: nein

IV.3. Verwaltungsangaben

IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber

CUP E89D15000450004 CIG 63015836CB

IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

nein

IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

Schlussstermin für die Anforderung von Unterlagen oder die Einsichtnahme: 21.9.2015 - 12:00
Kostenpflichtige Unterlagen: nein

IV.3.4. Schlussstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

28.9.2015 - 12:00

IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber

IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können
Italienisch.

IV.3.7. Bindefrist des Angebots

Laufzeit in Tagen: 180 (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 29.9.2015 - 10:00

Ort:

Provveditorato Interregionale per le OO.PP. per la Campania, il Molise, la Puglia e la Basilicata.

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: ja

Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Legali rappresentanti ovvero loro delegati.

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

VI.3. Zusätzliche Angaben

a. Determina a contrarre n. 57 del 19.6.2015 del Settore Ambiente del Comune di Castellammare di Stabia (NA);

b. Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di un'unica offerta valida;

c. Responsabile Unico del Procedimento: dott. ing. Alfonso Schettino;

d. Il Bando di Gara è disponibile all'indirizzo internet <http://www.serviziocontrattipubblici.it> ;
Il Bando di Gara ed il Disciplinare, sono disponibili sul sito del Provveditorato Interregionale per Opere Pubbliche per la Campania, il Molise, la Puglia e la Basilicata: [www.provveditorato-ooppcampaniamolise](http://www.provveditorato-ooppcampaniamolise.it) ;

Il bando, il disciplinare di gara e gli atti progettuali sono disponibili sul sito del Comune di Castellammare di Stabia;

e. Altre informazioni riportate nel disciplinare di gara.

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: TAR Campania

Ort: Napoli

Land: Italien

VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen

VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

27.7.2015